

- ▶ En septiembre el Mundial de la Carne se juega en la Argentina



- ▶ TECNOLOGIA PARA PRODUCTORES EN TODO EL PAIS





### CONSEJO DE REPRESENTANTES

#### **PRESIDENTE**

- **Dardo Chiesa**  
Confederaciones Rurales Argentinas (CRA)

#### **VICEPRESIDENTE**

- **Mario Ravettino**  
Consortio de Exportadores de Carne (ABC)

#### **VOCALES TITULARES**

- **Arturo Llavallol**  
Sociedad Rural Argentina (SRA)

- **Gonzalo Alvarez Maldonado**  
Confederación Intercooperativa Agropecuaria Cooperativa Limitada (CONINAGRO)

- **Pedro Peretti**  
Federación Agraria Argentina (FAA)

- **Américo Bermejo**  
Cámara Argentina de la Industria Frigorífica (CADIF)

- **Daniel Urcía**  
Federación de Industrias Frigoríficas Regionales Argentinas (FIFRA)

- **Lorenzo Basso**  
Ministerio de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos

#### **VOCALES SUPLENTE**

- **Juan José Grigera Naón**  
Sociedad Rural Argentina (SRA)

- **Martín Rapetti**  
Confederaciones Rurales Argentinas (CRA)

- **Roberto Trossero**  
Confederación Intercooperativa Agropecuaria Cooperativa Limitada (CONINAGRO)

- **Mariano Bondone**  
Federación Agraria Argentina (FAA)

- **Angel Vitale**  
Cámara Argentina de la Industria Frigorífica (CADIF)

- **Héctor Salamanco**  
Consortio de Exportadores de Carne (ABC)

#### **- Jorge Torelli**

Federación de Industrias Frigoríficas Regionales Argentinas (FIFRA)

#### **- Alejandro Lotti**

Ministerio de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos

#### **SINDICO**

- **Marisa Alfiz**

#### **AUDITORIA EXTERNA**

- **Estudio Dealecsandris y Asociados**

#### **CONSEJO ASESOR (entidades)**

Asociación de Productores Exportadores Argentinos (APEA) - Cámara Argentina de Productores de Carne Vacuna (CAPVC) - Asociación Argentina de Angus - Asociación de Productores de Carne Bovina Argentina (APROCABOA) - Federación Gremial del Personal de la Industria de la Carne y sus Derivados - Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto - Centro de Consignatarios Directos de Hacienda - Cámara Argentina de Consignatarios de Ganado - Centro de Consignatarios de Productos del País - Confederación Intercooperativa Agro Cooperativa Limitada (CONINAGRO) - Mercado de Liniers S.A. - Asociación Argentina de Consorcios Regionales de Experimentación Agrícola (AACREA) - Cámara Argentina de Engordadores de Hacienda Vacuna - Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) - UNCOGA FED. COOP. AGROP. COOP. LTDA. - Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa (CARBAP) - Asociación Argentina de Criadores de Hereford - Asociación Argentina Criadores de Shorthorn - Confederación de Asociaciones Rurales de la Pcia. de Santa Fe (CARSEFE) - Federación de Industrias Frigoríficas Regionales Argentinas (FIFRA) - Confederación de Asociaciones Rurales de la Tercera Zona (CARTEZ) - Asociación Argentina de Brangus - Cámara de Frigoríficos de Argentina (CAFRA) - Instituto Certificador de la Industria Cárnica Argentina (ICICA) - Asociación de Cooperativas Argentinas (Cooperativa Limitada) (ACA) - Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) - Federación de Asociaciones Rurales de Entre Ríos (FARER)

## EDITORIAL



Por Dardo Chiesa  
Presidente del IPCVA

Es verdad que los buenos precios templan los ánimos y que los productores se encuentran mucho más dispuestos a participar y a invertir, pero también es cierto que aún antes de este incremento de los valores de la hacienda desde el IPCVA ya habíamos detectado una avidez por parte de los productores en cuanto a incorporar nuevas tecnologías.

A fines de 2009, en medio de la más espantosa seca de nuestra historia tuvimos la intuición de que los productores ganaderos necesitaban ver tecnologías disponibles y herramientas de manejo para mejorar su negocio. Un mismo productor mixto utilizaba herramientas de última generación para su negocio agrícola pero mantenía una metodología precaria para su negocio ganadero.

Es así como pusimos en marcha las Jornadas a Campo, con la expectativa puesta en convocar a cien o ciento cincuenta productores por encuentro en distintas regiones productivas del país.

La intuición no estaba errada, porque aún en ese momento tan crítico de 2009, se congregaron más de 350 productores en Saladillo, San Luis, y 550 en Las Toscas, Norte de Santa Fe, dos regiones muy castigadas por la sequía.

El éxito de esas jornadas nos llevó a plantearnos un apretado esquema de reuniones para este año. La respuesta desbordó nuevamente nuestras expectativas: 550 productores en la segunda visita al campo de Saladillo, 650 en Luán Toro, La Pampa, 400 en Paso de los Libres, Corrientes, y más de 900 en la segunda reunión de Las Toscas.

El esquema que se presenta en esas visitas -tres consecutivas

a lo largo del año en cada establecimiento-, es sencillo: por la mañana se realizan distintas charlas a cargo de técnicos del INTA y asesores del establecimiento, quienes explican el planteo del campo, la tecnología, las herramientas de manejo y la rentabilidad obtenida. Luego se realizan salidas o "paradas" a campo en las que se pueden observar en los potreros los conceptos vertidos en las disertaciones. La jornada cierra con alguna ponencia específica sobre la actualidad y las perspectivas del negocio de la cadena de ganados y carnes, a cargo de especialistas como Daniel Rearte, Víctor Tonelli e Ignacio Iriarte. El éxito de las jornadas, que realizamos acompañados por el INTA, nos llevó a plantearnos conjuntamente con esa prestigiosa institución, un evento doble en el corazón ganadero del país: la cuenca del salado. Así llevamos a cabo un evento de dos días en las míticas reservas del INTA Balcarce, donde se congregaron más de dos mil quinientos productores.

El desafío, para lo que resta del año, es continuar con las jornadas y comenzar a diagramar las del 2011, dada la avidez de los productores de otras zonas que nos hacen llegar sus requerimientos. También realizaremos nuevos seminarios en Entre Ríos y Córdoba.

Todo esto sin descuidar el trabajo del IPCVA en el exterior, ya sea participando en ferias internacionales o realizando gestiones para ampliar la Cuota Hilton -aspecto ya logrado- o la denominada "Cuota Americana".

También, casi como corolario de un año de intenso trabajo, en septiembre seremos sede del Congreso Mundial de la Carne, que organizará el IPCVA en el Predio Ferial La Rural.

## DARDO CHIESA FUE RATIFICADO COMO PRESIDENTE DEL IPCVA

### Se decidió en la Asamblea Anual Ordinaria del Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA). Mario Ravettino, del Consorcio ABC, es el nuevo Vicepresidente.

El pasado 30 de marzo se llevó a cabo la Asamblea Anual Ordinaria del Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA) en la cual se aprobó la memoria y el balance correspondiente al ejercicio 2009. También se aprobó el nuevo presupuesto y el plan operativo y se designaron nuevos representantes.

Las entidades de la producción ratificaron a Dardo Chiesa como presidente por un año más, período durante el cual Mario Ravettino ejercerá la Vicepresidencia, de acuerdo a la decisión de las cámaras de la industria frigorífica.

Asimismo, según lo dispuesto por el Art. 21 de la Ley N° 25.507, se ratificó la continuidad del Instituto y del Fondo de Promoción de Carne Vacuna Argentina.

03 editorial



“El éxito de esas jornadas nos llevó a plantearnos un apretado esquema de reuniones para este año. La respuesta desbordó nuevamente nuestras expectativas: 550 productores en la segunda visita al campo de Saladillo, 650 en Luán Toro, La Pampa, 400 en Paso de los Libres, Corrientes, y más de 900 en la segunda reunión de Las Toscas”.

11 jornadas a campo

SEGUNDA JORNADA A CAMPO EN SAN LUIS



07 capacitación

JORNADAS TECNICAS “LA GANADERIA QUE VIENE”



06 jornadas a campo

CAPACITACION PARA GANADEROS EN PASO DE LOS LIBRES



## 16 institucional

### EL CONGRESO MUNDIAL DE LA CARNE SE REALIZARA EN BUENOS AIRES



## 18 promoción externa

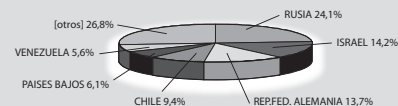
### EL ARGENTINE BEEF DIRA PRESENTE EN LA SIAL 2010



## 20 economía y estadística

### LA CAIDA DE LA OFERTA TUVO IMPACTO SOBRE LAS EXPORTACIONES

Gráfico nº 1: Argentina - Exportaciones de Carne Enfríada, Congelada y Procesada - enero a abril 2010 - Destino de los volúmenes exportados.



#### Consejo Editorial Boletín informativo IPCVA

Pedro Peretti  
Gonzalo Alvarez Maldonado  
Dardo Chiesa  
Daniel Asseff  
Tomás Moro  
Jorge Romero  
Jorge Torelli  
Roberto Trossero  
Stella Martínez

Redacción y Edición: Luis Fontoira



# CAPACITACION PARA GANADEROS EN PASO DE LOS LIBRES

Más de 400 productores asistieron a la Jornada a Campo que realizó el IPCVA, acompañado por el INTA, en Corrientes el pasado 13 de mayo.

Cuando Antonio Batalla, dueño del establecimiento "La Esperanza" (Paso de los Libres, Corrientes), y el Presidente del IPCVA, Dardo Chiesa, empezaron a recibir temprano a los primeros asistentes, ya se percibía en la carpa montada por el Instituto que buena cantidad de gente se interesaría por esa actividad de capacitación a campo.

Así, durante todo el día, más de 400 personas participaron activamente de las conferencias dictadas por profesionales del INTA, de la Agencia de Extensión Rural de Cruzú Cuatiá y de la Estación Experimental de Mercedes. Por la tarde, al cierre de la jornada, se llevó a cabo una presentación de Ignacio Iriarte, quien brindó detalles sobre el panorama actual y las perspectivas de la ganadería argentina.

El encuentro formó parte de las actividades que realiza el IPCVA en todo el país y que consisten en seminarios regionales y la realización de capacitaciones en campos ganaderos que se visitan tres veces al año con la finalidad de mostrar su evolución productiva.

Chiesa se manifestó muy conforme por esta primera reunión en la provincia y afirmó que "es evidente que el nuevo escenario pone a la ganadería en mejor posición competitiva y la capacitación resultará fundamental para buscar mayor productividad y eficiencia global en los rodeos".

"La activa participación de los productores es un fiel reflejo de una mayor necesidad de conocimientos, particularmente en tecnologías blandas o de manejo", concluyó.

La jornada también permitió realizar recorridos por los potreros del campo, donde en diferentes "paradas técnicas" los asistentes escucharon atentamente las recomendaciones de los técnicos del INTA y del propio Batalla, referidas a cuestiones tecnológicas y aspectos comerciales, que sirvieron para entender el fundamento de las diferentes decisiones que se toman en el establecimiento.



La "Parada Cría", permitió analizar los aspectos principales del rodeo de vacas de cría. Allí se planteó, por ejemplo, que la posibilidad de pasar de un entore que actualmente se da entre los 24 a 26 meses a un entore de 18 meses -manejando siempre el nivel de carga- implicaría una baja del costo total de alrededor del 10% y una mejora en la rentabilidad superior al 30%.

"A mi me sirve esto mucho, porque me muestran algunos números de cómo puede llegar a cambiar el negocio con otro manejo", manifestó un productor de Mercedes.

En la "Parada Recría" se explicaron aspectos relacionados con manejo de los rodeos de vaquillas de reposición y en la "Parada Para que el Negocio Cierre", se pudo apreciar lo más importante del engorde de vacas de descarte.

Durante la jornada también se tomó conocimiento del trabajo del INTA con la "Red de validación de tecnologías en sistemas ganaderos". El objetivo de la red es diagnosticar la problemática en campos de unos 40 productores, adaptando y validando tecnologías para contribuir al mejoramiento de los resultados productivos y económicos de estos establecimientos.



# MAS DE 2.500 PRODUCTORES EN LAS JORNADAS TECNICAS “LA GANADERIA QUE VIENE”

Se llevaron a cabo los pasados 7 y 8 de mayo en Balcarce, organizadas por el Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA) conjuntamente con el INTA. Contaron con disertaciones técnicas y “paradas a campo” donde se pudieron apreciar tecnologías disponibles y herramientas de manejo.

Después de una de las peores sequías de la historia argentina, el IPCVA y el INTA coincidieron en la necesidad de realizar una doble jornada técnica en el mítico predio del INTA Balcarce, con el objetivo de acercar tecnologías disponibles a los productores de la Cuenca del Salado, una de las regiones que continúa congregando el mayor stock ganadero del país.

“El Instituto está trabajando activamente en jornadas de difusión de tecnología, en el marco de una alianza estratégica con el INTA”, sostuvo Dardo Chiesa, Presidente del IPCVA. “Y estas jornadas fueron estratégicas por lo que representa el INTA para la región y especialmente para la cuenca del Salado”.

Chiesa sostuvo que “la visión desde el Instituto es que habitualmente un mismo productor agrícola toma tecnología de punta y cuando hace ganadería en su mismo campo utiliza tecnología muy atrasada. Esto es lo que nos ha llevado a pensar que existe un faltante o un déficit en el capítulo de difusión de tecnología ganadera, porque las tecnologías están disponibles pero en muchos casos no se utilizan”.

Durante las jornadas quedó demostrado que existe un gran interés en los productores por incorporar tecnologías de manejo para hacer más eficiente los rindes por hectárea, y los mejores precios registrados en los últimos meses parecen apuntalar el ánimo.



“Por la seca del año pasado tuve que vender el 20% de las vacas porque no tenía para comprarles rollo ni podía alquilar nada; prácticamente tuve que regalarlas”, contó María Clara Vismara, que maneja su planteo ganadero en el partido de General Alvarado, cerca de Miramar.

En el mismo sentido opinó Marcelo Almeida, un productor de mediana escala que tiene un planteo mixto en Rauch: “Yo pude mantener el rodeo porque tengo una escala que me lo permite y porque nos salvó la agricultura. Hoy los números acompañan y se puede pensar en hacer ganadería en las lomas donde desde hace años estaba haciendo agricultura; aunque hay que seguir diversificando, hoy los números dan para hacer carne en las partes altas, a pesar de que la soja que estamos cosechando está rindiendo 4000 kilos (por hectárea)”.

Casi todos los productores sostuvieron que, en la medida de sus posibilidades, están reteniendo hembras y que piensan seguir recriando los terneros a campo o mediante suplementación. El desafío de la región parece ser terminar los animales, dejando de ser una zona exclusivamente de cría.

## Hacia la recuperación

En la Cuenca del Salado, como pudo verse en las jornadas, ya

se empiezan a ver lotes implantados con agropiro o lotus, algunos sorgos diferidos, silos de maíz o silos-bolsa con grano húmedo. “Los ganaderos se están actualizando con las tecnologías disponibles y tratando de optimizar cada hectárea en la productividad de kilos de carne. Ya hay muy pocos productores en la cuenca del Salado que sólo crían los terneros y los venden al destete, yo calculo que no son más del 10/15 por ciento. Hay un 70%, seguro, que recria hasta más de 300 kilos o saca hacienda gorda”, comentó el director del INTA Cuenca del Salado, Hugo Nigro, quien disertó sobre eficiencia reproductiva. “Más allá del atraso que hay en materia reproductiva y sanitaria, hoy la tendencia que se ve en los campos es aumentar la producción de carne por hectárea, y eso es lo que está buscando la mayoría. El sorgo diferido (que se come en pie durante el invierno) es un recurso que se está utilizando mucho porque da la posibilidad de mantener seis vacas por hectárea durante 100 días. Otro recurso es el almacenaje de grano húmedo”, explicó el técnico.

Daniel Rearte, del INTA Balcarce, tuvo a cargo un análisis general de la situación de la ganadería y aseguró que “el aumento de la producción de carne difícilmente surja a través de un incremento importante del stock, dado el achicamiento que sufrió la superficie ganadera. La mayor producción deberá surgir de un aumento de la tasa de procreo, que en nuestro país es realmente baja, y de un incremento del peso de faena”.



## Las conferencias

Algunas de las conferencias de las jornadas fueron las siguientes: “La ganadería que viene: qué hacer cuando faltan terneros” (Daniel Rearte, EEA Balcarce), “La visión nacional e internacional de la producción de carne” (Dardo Chiesa, IPCVA), “El pasto más barato”, (Mónica Agnus, EEA Balcarce), “El tiempo está cambiante, qué hacemos” (Julio Burges, EEA Balcarce), “Producción a ciclo completo en la Cuenca del Salado, ¿se puede?” (Ignacio Ripodas y Rubén Lucesolí, EEA Cuenca del Salado), “Las biotécnicas reproductivas al servicio del procreo” (Ricardo Alberio, EEA Balcarce), “Elegir toros, vital para el negocio” (Lilia Melucci, INTA), “Manejo del Anestro, bien claro” (Hugo Nigro, EEA Cuenca del Salado), “Negocio sano en animales sanos” (Carlos Campero, EEA Balcarce).



## Las “paradas” a campo

Durante las jornadas de Balcarce se llevaron a cabo cuatro salidas o “paradas a campo”: “La cría más segura” (sistemas clásicos de cría), “Buenas decisiones a la hora de comer” (pastoreo con buffers y reglas de decisión en sistemas intensivos de cría), “A puro sorgo” (utilización de sorgos diferidos) y “El pasto sobre el lomo cierra el negocio” (seguimiento de condición corporal en corrales y monitoreo ecográfico de la funcionalidad ovárica).





# MAS DE 900 PRODUCTORES EN LA SEGUNDA JORNADA A CAMPO EN EL NORTE DE SANTA FE

Se llevó a cabo el pasado 28 de abril en el Establecimiento "Don Ricardo", cercano a las Toscas, con el título "En el NEA, más terneros es mejor negocio".

El IPCVA, acompañado por el INTA, realizó la segunda Jornada a Campo en el Norte de Santa Fe (Establecimiento "Don Ricardo", Ruta Nacional 11, KM 917) con la sorprendente participación de más de 900 productores, quienes se acercaron en busca de nuevas tecnologías y herramientas de manejo.

Durante el encuentro se llevaron a cabo disertaciones sobre destete, manejo de recría intensiva, condición corporal y ajuste de carga, entre otros temas.

En esta oportunidad disertaron los médicos veterinarios Duilio Santana (COE Tacuarendí), Eduardo Colussi (asesor privado), Rodolfo Stahinger (INTA Colonia Benítez), Luis Luisoni (INTA Reconquista).

También se realizaron dos salidas o "paradas" a campo: "El futuro rodeo" (Módulo de vaquillas, Cómo evolucionan los componentes del pastizal natural y el estado corporal de las vaquillonas de Destete Precoz) y "Objetivo de la preñez: parada rodeo de vacas sobre natural" (Condición corporal del rodeo general. Pastoreo sobre naturales).

El encuentro concluyó con una ponencia a cargo del consultor Víctor Tonelli sobre la actualidad y perspectiva del negocio ganadero.

La propuesta fue, a partir de los temas tratados durante la jornada, dar continuidad al encuentro anterior (realizado en noviembre de 2009) y ver cómo evolucionó el establecimiento desde entonces.

La tercera jornada a campo está prevista para el mes de agosto y se realizará nuevamente en el Establecimiento "Don Ricardo".

La entrada a estos encuentros es libre y gratuita pero los cupos limitados. Más información en [www.ipcva.com.ar](http://www.ipcva.com.ar) o llamando al 011 5353-5090.



## PROXIMAS ACTIVIDADES

Más allá de la intensa agenda de actividades de capacitación que desarrolló en el primer semestre del año, el IPCVA tiene planificadas nuevas Jornadas a Campo y Seminarios Regionales en todo el país para lo que resta del 2010. Las fechas tentativas son las siguientes:

<b>4 de agosto:</b>	3ra. Jornada a Campo en Saladillo, San Luis
<b>11 de agosto:</b>	Seminario Regional en Victoria, Entre Ríos
<b>19 de agosto:</b>	2da. Jornada a Campo en Luán Toro, La Pampa
<b>31 de agosto:</b>	3ra. Jornada a Campo en Las Toscas, Santa Fe
<b>7 de septiembre:</b>	2da. Jornada a Campo en Paso de los Libres, Corrientes
<b>9 de noviembre:</b>	3ra. Jornada a Campo en Luán Toro, La Pampa
<b>17 de noviembre:</b>	Seminario Regional en Córdoba
<b>25 de noviembre:</b>	3ra. Jornada a Campo en Paso de los Libres, Corrientes

Para más información se puede ingresar a [www.ipcva.com.ar](http://www.ipcva.com.ar) o llamar al 011 5353-5090.

## TECNOLOGIA PARA GANADEROS EN LA PAMPA

**El Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA), acompañado por el INTA, llevó a cabo la primera jornada a campo en Luán Toro, una región semiárida muy afectada por la sequía, con la participación de más de 650 productores de la zona.**

El IPCVA, acompañado por el INTA, realizó el pasado martes 13 de abril la primera Jornada a Campo en la localidad de Luán Toro, La Pampa, con el título "Decisiones para una buena cría ganadera en el caldenal".

Durante el encuentro, al que asistieron más de 650 productores, disertaron Aníbal Pordomingo y Daniel Iglesias (ambos de la EEA INTA Anguil), quienes se refirieron específicamente a la problemática de la cría en la región que, además de ser semiárida, presenta la problemática propia del caldenal.

En ese sentido, se hizo hincapié en el destete precoz y en el cuidado de la condición corporal pero también en la implementación de un sistema de recría intensivo que permita dar cierta previsibilidad al negocio en años de baja preñez, logrando terneros más gordos e incluso novillitos.

"Es esencial que los ganaderos implementemos tecnología, como lo hicieron los agricultores", sostuvo Dardo Chiesa, Presidente del IPCVA al inaugurar el encuentro, "porque es la única forma de lograr más y mejor carne, especialmente en estas zonas tan complicadas para la producción".

Durante la jornada se realizaron tres salidas o "paradas" a campo: "Parada rodeo de cría: la base del negocio. Cría de bajo costo con tecnología", "Parada Recría e internada de oportunidad: la herramienta en la región semiárida", y "Parada rodeo de reposición de toros Angus controlado. La mejora empieza por casa".

El encuentro concluyó con una disertación a cargo de Daniel Rearte (INTA Balcarce) sobre la actualidad y perspectiva del negocio ganadero.

Rearte realizó un recorrido por la situación ganadera de cada región productiva del país y subrayó que La Pampa es

una de las provincias en donde se registró una mayor caída del stock.

"Pese a ello, nos tenemos que preguntar si tenemos que recomponer el stock, o, dadas la sanidad y el alimento disponible, hacer más eficiente la producción con el mismo número de cabezas, con mejores índices de preñez y destete", sostuvo.

De esa forma, y en conjunto con el aumento del peso de faena, según Rearte, se podría producir la carne suficiente para abastecer el mercado interno y la exportación "con un stock sustentable en el tiempo".

El establecimiento "Las Liebres", donde se llevó a cabo la jornada, presenta una baja carga por hectárea -dadas las condiciones de la zona-, pero implementa exitosamente la recría intensiva y realiza una cuidadosa selección del rodeo, con toros propios. Ese sistema de cría con recría intensiva le permitió sustentarse aún durante la sequía que afectó fuertemente la región en los últimos años.

El ambiente de "Las Liebres" es de bosque de caldén con áreas desmontadas. Los suelos son de textura arenosa y limosa, con contenidos de materia orgánica. Las lluvias anuales son de tipo estival con alta variabilidad total y estacional, con años de más de 1000 mm y años de menos de 300 mm. El campo tiene una superficie ganadera total de 6.250 ha sobre la que se realizan actividades de cría bovina y recría (terneros propios y eventualmente de terceros) y engorde de oportunidad. De la superficie total, el bosque cubre el 88% y el 12% restante corresponde a áreas desmontadas en el pasado, implantadas con pasto llorón o cultivos anuales de verano para diferir en pie o con el propósito de confeccionar reservas forrajeras.



## SEGUNDA JORNADA A CAMPO EN SAN LUIS

**La organizó el IPCVA, acompañado por el INTA. Fue la segunda visita al Establecimiento Piedra Ancha, cercano a la localidad de Saladillo. La temática de otoño estuvo vinculada principalmente a la utilización de silaje de maíz y sorgo como herramientas indispensables para un campo de la región semiárida que realiza ciclo completo.**

El pasado 23 de marzo, el Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA), acompañado por el INTA, realizó la Segunda Jornada a Campo en San Luis, con el título "Otoño 2010, más tecnología es mejor negocio en la región semiárida central".

Más de 550 productores se dieron cita nuevamente en el Establecimiento Piedra Ancha, cercano a la localidad de Saladillo, para capacitarse fundamentalmente en reservas forrajeras de cara al invierno, teniendo en cuenta que el planteo productivo del campo, que fue expuesto por Belgrano Rawson (INTA San Luis), le permitió sobrellevar exitosamente la peor sequía de la historia y producir novillos terminados a corral.

Por la mañana se llevaron a cabo las charlas técnicas, entre ellas, "Producción, calidad y utilización de maíz y sorgo: una herramienta clave para producir carne", a cargo de Marcelo De León (INTA Manfredi), y luego se sucedieron las salidas a campo para ver la aplicación práctica de los conceptos vertidos en las charlas.

### Paradas a campo

Se realizaron cuatro paradas o estaciones: "Parada reserva de forraje: Se viene el invierno", "Parada cría: un ternero barato", "Parada recria: los novillitos encaminados", y "Parada engorde: metiendo kilos que ahora valen".

Luego de la salida a campo disertó Víctor Tonelli, quien presentó una perspectiva muy alentadora para el desarrollo ganadero basado en los actuales precios del kilo en pie.

"La participación masiva de los productores en estos encuentros nos demuestran que los ganaderos también tenemos necesidad de capacitarnos y queremos implementar más y mejores tecnologías para mejorar nuestro negocio y producir más carne", sostuvo Dardo Chiesa, Presidente del IPCVA, quien aseguró que el Instituto seguirá apostando a la capacitación y a la transferencia de conocimientos en cada región del país.

El objetivo de estas jornadas es realizar demostraciones de manejo y aplicación de tecnologías que contribuyen a mejorar la productividad y la rentabilidad. La idea es que los productores concurren a un establecimiento de su zona que en su trabajo cotidiano implemente herramientas de manejo que le permitan mantener una rentabilidad positiva aún en momentos críticos. La primera jornada se había llevado a cabo en ese mismo establecimiento el 4 de noviembre de 2009 con la participación de más de 400 productores de la zona. En esa ocasión se demostró, primero en forma teórica y después en la práctica, cómo encararon los problemas propios de la región y también cómo sobrellevaron los climáticos mediante la diversificación y la implementación de un ciclo completo, con cría, recria, engorde y terminación a corral.





## SEMINARIO DEL IPCVA EN EL NOA: LA GANADERIA TIENE NORTE

**Más de 400 productores asistieron a un nuevo seminario del Instituto de Promoción de la Carne Vacuna en Santiago del Estero. En las provincias del noroeste la actividad dejó de ser marginal y registra el mayor crecimiento de los últimos años. El destino de la región parece ser producir animales pesados y existe un nuevo paquete tecnológico.**

Un masivo encuentro de productores, dirigentes agropecuarios y representantes de la industria frigorífica que se realizó el miércoles 7 de abril arrojó al menos una certeza auspiciosa en Santiago del Estero: el NOA dejó de ser el "futuro" de la ganadería argentina para convertirse en un presente virtuoso pero que debe ser "empujado" por un nuevo paquete tecnológico que está disponible.

Esa fue la primera gran conclusión del nuevo seminario regional "Ganadería y Compromiso" que realizó el IPCVA, en el que participaron más de 400 productores y disertaron economistas, investigadores, técnicos del INTA, industriales y representantes de las asociaciones de criadores.

Según Oscar Melo, de la Universidad Católica de Córdoba, el destino del NOA es producir animales pesados pero en el camino de crecimiento que ha emprendido en los últimos años se debe lograr un uso eficiente de los tres recursos disponibles: la superficie, los animales y el tiempo, para poder aumentar la producción con mejoras en la cría, la recría y la terminación de los animales.

"En esta región hay que pensar en la producción por animal y no solo hablar por hectárea, para llegar a una mejor oferta en un corto plazo", sostuvo.

Melo recomendó, además, tener un rodeo -nacido y criado en el lugar- lo más estacional posible, y estimó que los servicios en el norte nunca deben ser superiores a los 90 días, luego

del destete del ternero.

De ese modo, opinó, se suman en el porcentaje de preñez una buena selección de las vacas que perdieron la cría.

En cuanto al manejo del pasto, se recomendó el uso de pasturas consociadas con gramíneas para lograr una mayor estabilidad y no perder plantas.

El destino del norte, según varios de los disertantes, es producir animales pesados, tanto machos como hembras, y volver a la recría para lograr un novillo gordo joven con apenas más de dos años.

Para ello es necesario implementar una suplementación con alimentos que provean la proteína que no tienen los pastos pobres del NOA.

La apuesta, entonces, es aplicar el paquete tecnológico disponible para lo cual los productores solamente necesitan un escenario de certezas a mediano y largo plazo.

"Es un gran desafío, porque un productor que utiliza tecnología e información se queda en la ganadería, y el que no utiliza la tecnología se pasa a la soja", sostuvo Chiesa.

"Con el mismo stock que tenemos y el avance ganadero en zonas como el NOA podemos producir un millón de toneladas de carne, pero para eso tenemos que hacer las cosas bien", agregó Chiesa, "Hay que diagramar políticas regionales, porque no es lo mismo producir en el NOA que en la pampa húmeda".





Juan Baqué, director ejecutivo de la Asociación Braford Argentina, una de las razas más difundidas en la zona, destacó que “hay material genético para lograr producción de pasturas” adaptables a la región. La Asociación demostró, a través de estudios de campo en Salta y otras provincias, que se puede lograr un desarrollo completo del ciclo ganadero: cría, engorde y terminación con calidad.

Por su parte, Carlos Kunst, del INTA EEA de Santiago del Estero recordó que Santiago del Estero es la provincia con mayor stock del NOA, con el 56%, y que se mejoró sustantivamente el sistema con el advenimiento de especies de pasturas subtropicales y con la disponibilidad de insumos y tecnología. Consideró necesario, para acompañar este proceso de crecimiento, “incrementar la oferta de forraje, agua, infraestructura –potreros-, uso de suplementación y silaje”.

El NOA también enfrenta, según lo expuesto, otros “desafíos” como “el acceso a los mercados, la comercialización y competencia con la agricultura”, además de lograr una carne de la misma calidad y terneza que la tradicional carne de La Pampa.

“Hay que romper los paradigmas en la región porque se afronta un sistema de producción totalmente distinto con todo otro paquete tecnológico”, concluyó Baqué.

“En los últimos años se produjo corrimiento de la ganadería hacia el norte del país y en especial hacia Santiago del Estero, que está ubicado en un lugar correcto para el desarrollo del sector”, sostuvo Jorge Torelli, Gerente del Frigorífico Mattievich y consejero del IPCVA. “Independientemente de las cuestiones coyunturales, porque las exportaciones están limitadas, el NOA, la Argentina y el Mercosur en general tienen un futuro muy promisorio en la producción y exportación de carne”.

“El desafío que tenemos es muy grande; todos nos sentimos

un poco víctimas, pero no tenemos que asustarnos sino enfrentar los problemas: la suerte está echada, debemos ocupar un lugar en el país y en el mundo como cadena integrada de ganados y carnes”, concluyó.

La visión económica del encuentro estuvo a cargo de Javier González Fraga (ex presidente del BCRA) quien comenzó asegurando que “vengo a hablarles como productor y no como economista y quiero contagiarlos de un entusiasmo que tengo”.

“Estamos en la niebla y tenemos la sensación de que después no va a haber nada, pero la salida de la niebla se produce de repente. Y después de la niebla se ve el sol. Y el novillo dentro de tres años lo vamos a vender fuera de la niebla y eso es muy bueno para la ganadería”, aseguró.

Para González Fraga el aumento de la carne es “inflación reprimida”, porque “simplemente recuperó los niveles que había perdido”.

Según sus palabras, “el mundo nos sonríe” porque además de que va a seguir demandando nuestros alimentos, “tenemos la bendición de estar al lado de Brasil, que está condenado a ser una de las cinco principales potencias en no más de 15 años. Tenemos que tratar de ser los mismo que es Canadá para Estados Unidos”.

Si bien para el economista la deuda del país es “desarrollar la agroindustria” en los próximos años se van a registrar buenos precios internacionales, aunque “no buenísimos, pero enmascarados con un dólar débil”.

El cierre del encuentro estuvo a cargo de Chiesa, quien aseguró que “uno de los mayores desafíos que tiene el IPCVA –integrado por toda la cadena- es transferir conocimientos para que los ganaderos, como ocurrió con la agricultura, incorporen tecnología disponible para producir más y mejor carne”.

# LA CADENA DE LA CARNE DEBATIO SU FUTURO EN LA PATAGONIA

**Fue en el marco de un nuevo Seminario Regional del Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA) que se llevó a cabo el pasado 18 de marzo en Neuquén. Asistieron más de 170 productores, industriales y técnicos. Más de 500 personas lo siguieron en vivo por internet.**

El Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina realizó el pasado 18 de marzo un nuevo seminario para la Patagonia en el Hotel Magic de la ciudad de Neuquén, con una temática adaptada a la región que permitió revelar datos específicos de consumo y producción en el sur de la Argentina. Dardo Chiesa, Presidente del IPCVA, fue el encargado de abrir la jornada de trabajo para dar lugar a dos disertaciones de técnicos patagónicos del INTA "Análisis de la situación actual y perspectivas de la ganadería en el Norte de la Patagonia" (Daniel Miñon, INTA EEA Valle Inferior) y "Manejo del rodeo de cría en condiciones de secano" (Daniel Bolla, INTA Río Colorado).

A continuación, Miguel Jairada y Adrián Bifaretti, ambos del IPCVA, se refirieron al futuro de la demanda de carne vacuna en el país, en una charla titulada "¿Qué puede pasar con la demanda de carne en la Argentina?, una visión desde los estudios de mercado".

Ambos especialistas coincidieron en señalar que el mercado interno atravesará en los próximos meses un período de recomodamiento de los precios relativos de los productos cárnicos y que, en ese marco, el ama de casa terminará optando por la carne vacuna tal como lo ha hecho históricamente.

"No será fácil que se den casos de sustitución entre productos cárnicos, en la medida en que no exista una diferencia considerable entre las cotizaciones de la carne y la de las carnes alternativas", sostuvo Jairala.

Si bien es de esperar un nuevo umbral de consumo con una disminución de la ingesta de carne vacuna, dado casi obligatoriamente por la menor oferta de carne disponible, también es cierto que cuestiones culturales de fuerte peso en nuestros hábitos alimentarios terminarán inclinando la balanza hacia la compra de carne bovina.

Esto quiere decir, según Jairala, que el precio es la única forma para que las carnes alternativas sean más competitivas frente a la vacuna en la preferencia de los consumidores y que la participación del producto bovino en la canasta de consumo de carnes "baje un poco".

## Comercialización de carne en el sur

Sergio Seisdedos, Gerente General del Frigorífico Fridevi, fue el encargado de reiniciar el seminario por la tarde, con su disertación "Comercialización de carnes en el sur de la República Argentina".

Entre otros datos, Seisdedos aseguró que Río Negro es el

distrito patagónico de mayor consumo, con 72 kilos por habitante, seguida por Neuquén, con 59 kilos; Chubut con 55; y Santa Cruz y Tierra del Fuego, con 52.

También detalló que de los 95,6 millones de kilos de carne vacuna que se consumieron en la región patagónica durante el año 2009, la producción regional faenada habría llegado a los 33,3 millones de kilos, mientras que el resto del consumo fue producido al norte de la Patagonia.

Esto quiere decir que la región patagónica sólo produce y faena poco más de un tercio de lo que consume.

El gerente de Fridevi reseñó que la población estimada de las cinco provincias patagónicas llega a los 1.960.000 personas, lo que arroja un consumo estimado por habitante de 48,75 kilos, que ajustado al peso de res con hueso llega a 60,94 kilos, alrededor de 10 kilos menos que la media nacional.

En la región denominada Patagonia Sur, ubicada al sur del paralelo 42 y libre de aftosa sin vacunación, sólo puede ingresar carne deshuesada, lo que sumado a la escasa producción propia, se traduce en precios más caros para los consumidores.

Según datos revelados durante la ponencia, el 55,9 por ciento de la faena patagónica se realiza en Río Negro y el 23 por ciento en Neuquén.

Por otra parte, durante el encuentro realizado en Neuquén también hubo espacio para el análisis de la comunicación sectorial ("Campañas de Comunicación: Hacia la construcción de una nueva imagen sectorial") -Dardo Chiesa y Luis Fontoira (IPCVA) y la visión económica estuvo a cargo de Javier González Fraga (ex presidente del BCRA) en la disertación "Desafíos de la cadena de ganados y carnes para el 2010".

Según González Fraga, la Argentina carece de una política ganadera desde hace 50 años. "Los argentinos nos hemos comido las fábricas de carnes, las vacas. Eso significó una pérdida de 4 millones de terneros que hoy deberían ser novillos gordos y por lo tanto hay escasez".

El cierre del encuentro estuvo a cargo de Dardo Chiesa, quien aseguró que "la Patagonia no tiene pasado ganadero pero sí tiene futuro" dadas las condiciones que presenta para la actividad y el desplazamiento del negocio de la tradicional "zona núcleo o Pampa Húmeda".

El evento también se transmitió en vivo a través de internet, registrándose más de 500 asistentes virtuales de 21 provincias de la Argentina y catorce países de todo el mundo.



## EL IPCVA EN LA NACION GANADERA Y AGROACTIVA

El Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA) estuvo presente en la nueva edición de la muestra "La Nación Ganadera de Tandil", que se llevó a cabo entre el 19 y el 22 de mayo.

Como en ocasiones anteriores, el IPCVA auspició los contenidos técnicos del evento y tuvo dos stands, uno en el ingreso al salón de conferencias y otro frente a la pista de jura. En el marco de la feria, el viernes 21, presentó la disertación "Las respuestas del consumidor en el nuevo escenario del mercado interno de carnes", a cargo de Adrián Bifaretti y Miguel Jairala, ambos del Instituto, realizada en base a estudios de mercado, encuestas y paneles de consumo que lleva a cabo el IPCVA en todo el país. También entregó premios a los grandes campeones Hereford y Angus, razas que realizaron las exposiciones de otoño en el marco de la feria.

En Agroactiva 2010 (3 al 6 de junio, Ruta Provincial 26 KM 97, entre Carcarañá y Casilda, Santa Fe) el IPCVA fue main sponsor del sector ganadero y estuvo fuertemente asociado al ciclo de charlas, montando para ello un stand institucional en la entrada del salón de conferencias. También presentó ponencias y puso material técnico a disposición de los productores y los visitantes en general.

En tanto, para "La Nación Ganadera del Norte" (17 al 19 de junio) el IPCVA presentó un esquema de participación similar y, además de la ponencia sobre mercado interno de carnes, incluyó una disertación de Dardo Chiesa, Presidente del Instituto, sobre las perspectivas del mercado internacional para la carne vacuna.



## NUEVOS MATERIALES TECNICOS

Además de registrar en video todas las Jornadas a Campo que se realizan en distintos campos de las regiones productivas del país, el IPCVA editó un nuevo documental técnico con los aspectos básicos para la implementación de inseminación artificial a tiempo fijo.

También está a disposición de las entidades que lo soliciten un DVD doble con todos los contenidos y las ponencias de los seminarios regionales realizados durante 2008 y 2009 (Mar del Plata, Rosario, Villa Mercedes, Resistencia, Salta y Bahía Blanca).

Por otra parte, se encuentra en proceso de impresión un nuevo cuadernillo técnico sobre destete y un libro con los resultados de los últimos estudios de mercado realizados en conjunto con la empresa TNS-Gallup.

Las entidades o particulares que deseen estos materiales –como así también la suscripción al boletín institucional o a la revista Ganadería y Compromiso- pueden solicitarlo gratuitamente a [info@ipcva.com.ar](mailto:info@ipcva.com.ar) o llamando al siguiente teléfono (011) 4328-8152.

## EL IPCVA EN EXPOAGRO 2010

El Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina estuvo presente en una nueva edición de Expoagro, una de las muestras a campo más importantes del país, que este año se llevó a cabo entre el 3 y el 6 de marzo en el establecimiento "La Flamenca", ubicado en el kilómetro 121 de la Ruta Nacional 9 (Baradero, provincia de Buenos Aires).

Como lo hace desde hace dos años en ferias similares, la participación del IPCVA estuvo vinculada fuertemente a las acciones de capacitación y manejo. Para ello, el Instituto construyó un stand en el ingreso del auditorio de charlas ganaderas.

Es así como, durante los cuatro días de la muestra, los visitantes encontraron diversas actividades, como entrenamientos en prácticas de manejo, conferencias, remates y un feed lot en las adyacencias del stand del IPCVA.

En el marco del ciclo de charlas de la muestra, el presidente del IPCVA, Dardo Chiesa, disertó sobre mercados internacionales. Previamente, esa misma mañana, se habían difundido los resultados de los trabajos sobre bienestar animal realizados conjuntamente con la Universidad Nacional del Centro (UNICEN).

Durante Expoagro también se presentaron los objetivos del proyecto "Eficientización de los recursos forrajeros para la producción de carne en el NOA", impulsado por el IPCVA, Maizar, la Asociación Argentina de Brangus y la Universidad Católica Argentina.

# AVANZA LA ORGANIZACION DEL CONGRESO MUNDIAL DE LA CARNE

**Por segunda vez en su historia, el país será sede del evento de la International Meat Secretariat que nuclea a los principales actores mundiales de carne bovina, ovina y porcina. Se llevará a cabo entre el 26 y el 29 de septiembre de 2010.**

Con el título "Carne para un mundo sustentable", entre el 26 y el 29 de septiembre de 2010 la Argentina será sede del 18º Congreso Mundial de la Carne, que se realiza cada dos años con la participación de profesionales de todo el mundo.

Durante el evento, además de analizarse la actualidad y las tendencias del mercado mundial de carnes, se pondrá especial énfasis en buscar, debatir y proponer mecanismos que permitan una producción sustentable.

Después de dos días de debate interno de las comisiones de carne de ternera, ovinos, vacunos y porcinos que forman parte de la OPIC-IMS, el evento público se llevará a cabo el Predio Ferial La Rural de Buenos Aires (Juncal 4431) el 28 y 29 de septiembre de 2010.

Expertos de todo el mundo debatirán, además de los aspectos vinculados a la sustentabilidad ya mencionados, otros tópicos referidos a la sanidad, los mercados y el análisis de los nuevos consumidores.

El Programa del encuentro estará dividido en cinco sesiones que presentarán temáticas específicas.

El martes 28 de septiembre se llevarán a cabo la sesión I, "Suministrando carne al mercado mundial de forma sustentable" y la sesión II, "Operadores del mercado en el comercio internacional".

Para el primer panel, moderado por Patrick J. Moore, Presidente de la OPIC, está prevista la participación del comisionado de Agricultura y Desarrollo Rural de la U.E., un miembro de la Secretaría de Agricultura de Estados Unidos, un representante del Ministerio de Agricultura de Brasil, un directivo de la OIE, Dardo Chiesa (Presidente del IPCVA) y el embajador argentino en Alemania.

En tanto, el segundo panel, moderado por Guillaume Roué, Presidente de INAPORC (Francia), contará con la participación de Richard Brown (Director, GIRA), Hugo Carassai (Consortio ABC, Argentina), Rashid Kadimi (Presidente, All India Meat and Livestock Exporters Association), Joel Haggard (Vicepresidente Región Asia Pacífico - U.S. Meat Export Fe-

deration), y Jin Xiangyu (Presidente & CEO, Sichuan Goldkinn Foods Co. Ltd.), entre otros.

En tanto, el miércoles 29, se llevarán a cabo las sesiones III, "La industria de la carne ante los desafíos de la sustentabilidad", IV, "Salud y bienestar animal en el contexto del comercio internacional", y V, "Mesa redonda sobre el futuro de la industria mundial de la carne".

La tercera sesión, que hará foco en la problemática de la sustentabilidad, uno de los ejes principales del encuentro, será moderada por Neville Gregory, (Asesor Científico OPIC) y contará con la participación de Henning Steinfeld (Coordinador Principal Ganadería, Medio Ambiente e Iniciativa de Desarrollo, FAO), un representante de la World Wildlife Found, Siem Korver (UECBV Meat Industry Section), Paul Brand, Fernando Sampaio (Coordinador de Sustentabilidad, ABIEC, Brazil), Cledwyng Thomas y Paddy Moore (ambos de la OPIC).

Al cierre de la Sesión III, Pablo Caputi (INAC, Uruguay) presentará el reporte del Taller de Economía de OPIC, realizado días antes en Montevideo y también se realizará el lanzamiento del 19º Congreso Mundial de la Carne de IMS-OPIC (París, del 4 al 6 de junio de 2012).

La sesión IV, sobre salud y bienestar animal, será moderada por Geert Janssen (Vion N.V.) y contará con la participación, entre otros, de Henny Swinkels (Director, Van Drie Group), además de referentes de la U.E. y el Mercosur.

Por su parte, Philip M. Seng (Presidente, CEO, United States Meat Export Federation) moderará la "Sesión V", en la que se presentarán los principales temas del Congreso, con contribuciones y propuestas para avanzar de cara al futuro. Entre otros referentes de la industria y la producción, en esta mesa debate participará, por la Argentina, Miguel Gorelik (Marfrig Alimentos S.A.).

El Congreso mundial es organizado por el Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina. Para más información se puede llamar al 11 5353-5090 o ingresar a las páginas [www.ipva.com.ar](http://www.ipva.com.ar) o [www.congresomundialdelacarne2010.com.ar](http://www.congresomundialdelacarne2010.com.ar)

## El comité académico

El comité académico de la Argentina, presidido por Arturo Llavallol (SRA) está integrado, además, por Néstor Pérez Ortega (Cámara Argentina de Consignatarios de Ganado-CACG), Carlos Pujol (Cámara Argentina de Consignatarios de Ganado-CACG), Gustavo Freixas (Centro de Consignatarios Directos de Hacienda-CCDH), Juan Chiozza (Centro de Consignatarios Directos de Hacienda-CCDH), Jorge Aguirre Urreta (Centro de Consignatarios de Productos del País-CCPP), Ignacio Gómez Álzaga (Centro de Consignata-

rios de Productos del País-CCPP), Eduardo Crouzel (Centro de Consignatarios de Productos del País-CCPP), Mario Ravettino (Consortio de Exportadores de Carne-ABC), Héctor Salamanco (Consortio de Exportadores de Carne-ABC), Dardo Chiesa (IPCVA), Carlos Vuegen (IPCVA), Miguel Gorelik (Marfrig Alimentos SA), Alberto de las Carreras (Ex Presidente de Oficina Permanente Internacional de la Carne-OPIC) y Marcelo Fielder (Sociedad Rural Argentina-SRA).

## PROGRAMA DEL CONGRESO

### Martes 28 de Septiembre

#### SESION I: SUMINISTRANDO CARNE AL MERCADO MUNDIAL DE FORMA SUSTENTABLE.

**Moderador Patrick J. Moore, Presidente, OPIC.**

- 09:30 Agricultura y Desarrollo Rural de UE. Lars Hoelgaard, Director General Adjunto Dirección General de Desarrollo Agrícola y Rural de UE.
- 09:55 Secretaría de Agricultura de Estados Unidos.
- 10:20 Ministerio de Agricultura de Brasil.
- 11:00 Embajada Argentina en Alemania.
- 11:25 Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina. Ing. Agr. Dardo Chiesa - Presidente, IPCVA.
- 11:50 OIE. Sarah Kahn – Directora del Departamento de Comercio Internacional, OIE
- 12:15 Preguntas.
- 12:30 Cierre de la Sesión I.
- 12:40 Premio OPIC para Ciencia y Tecnología de la Carne. Dr. Surendranath Suman, Universidad de Kentucky.

#### SESION II: OPERADORES DEL MERCADO EN EL COMERCIO INTERNACIONAL.

**Moderador: Guillaume Roué, Presidente, INAPORC, Francia.**

- 14:30 Las tendencias a largo plazo en el comercio internacional de la carne. Richard Brown - Director, GIRA.
- 14:50 Suministrando Carne al Mundo desde el Mundo.
- 15:10 Argentina; Alguna Vez un Gran Exportador de Carne Mira Hacia el Futuro. Hugo Carassai Consorcio de Exportadores de Carnes Argentinas.
- 15:30 Carne Hindú para Mercados en Desarrollo. Rashid Kadimi Presidente, All India Meat and Livestock Exporters Association .
- 16:05 Futuras Oportunidades de Exportación de Carne Roja y Desafíos de los Estados Unidos. Joel Haggard Vicepresidente Región Asia Pacífico – U.S. Meat Export Federation.
- 16:25 Rusia, un Mercado en Expansión.
- 16:45 Alemania, Mejor Calidad, Precio Superior.
- 17:05 China, Nuevas Oportunidades. Jin Xiangyu – Presidente & CEO, Sichuan Goldkinn Foods Co. Ltd.
- 17:25 Preguntas
- 18:00 Cierre de la Sesión II

### Miércoles 29 de Septiembre

#### SESION III: LA INDUSTRIA DE LA CARNE ANTE LOS DESAFIOS DE LA SUSTENTABILIDAD

**Moderador: Profesor Neville Gregory, Asesor Científico OPIC**

- 09:00 Emergencia Ganadera desde la Larga Sombra. Henning Steinfeld Coordinador Principal de Ganadería, Medio Ambiente e Iniciativa de Desarrollo, FAO.
- 09:25 Trabajando Conjuntamente por una Producción de Carne Sustentable. Bryan Weech Director de Ganadería, World Wildlife Found.
- 09:50 Carne Sustentable y la Demanda del Minorista. Chris Brown – Director de Ética y Recursos Sustentables de ASDA.
- 10:15 Sustentabilidad de la cadena cárnica – Un Imperativo del Mercado. Siem Korver - VION NV, Países Bajos. Presidente del grupo de trabajo de la Carne y el Clima de UECBV Meat Industry Section.
- 11:05 Congreso Mundial de Cerdo de OPIC. Paul Brand – Presidente, VDF
- 11:10 Desafíos de la Sustentabilidad para la Carne Vacuna Brasileira. Fernando Sampaio Coordinador de Sustentabilidad, ABIEC.
- 11:35 La Iniciativa Sustentable de OPIC y el Documento Político. Cledwyng Thomas – OPIC, Patrick Moore – OPIC.
- 12:15 Preguntas y debate. - Cierre de Sesión III
- 12:30 Reporte del Taller de Economía de OPIC en Montevideo. Pablo Caputi – Instituto Nacional de Carnes.
- 12:45 19º Congreso Mundial de la Carne de OPIC, París, 4 al 6 de Junio de 2012. INTERBEV.

#### SESION IV: SALUD Y BIENESTAR ANIMAL EN EL CONTEXTO DEL COMERCIO INTERNACIONAL.

**Moderador: Geert Janssen, Vion N.V.**

- 14:30 Políticas Argentina respecto a la Salud y Bienestar Animal.
- 14:50 Bienestar Animal en la Práctica. Henny Swinkels – Director, Van Drie Group.
- 15:10 Cooperación Mundial en el Bienestar del Ganado.
- 15:30 La UE, Comercio Internacional y Bienestar Animal.
- 15:50 Preguntas.

#### SESION V: MESA REDONDA SOBRE EL FUTURO DE LA INDUSTRIA MUNDIAL DE LA CARNE.

**Moderador: Philip M. Seng, Presidente, CEO, United States Meat Export Federation.**

- 16:30 Esta sesión reunirá los principales temas del Congreso, con contribuciones y propuestas para avanzar de cara al futuro en el contexto de OPIC. David Nelson, Estratega Global de Proteína Animal, Rabobank. Miguel Gorelik - Representante Titular, Marfrig Alimentos S.A.
- 18:00 Cierre del Congreso – Presidente OPIC.



# EL ARGENTINE BEEF EN LA SIAL 2010: LA FERIA MAS IMPORTANTE DEL MUNDO

**Como cada dos años, el Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina (IPCVA), acompañado por empresas exportadoras, estará presente en la feria de alimentación más importante del mundo, que se llevará a cabo entre el 17 y el 21 de octubre en París.**

La Feria Sial 2010 se llevará a cabo del 17 al 21 de octubre en la capital de Francia, concitando la atención de los principales productores de alimentos del mundo.

Por eso, el IPCVA estará presente en el pabellón de carnes, acompañado por empresas exportadoras, para poner a disposición de los principales importadores de todo el mundo nuestro producto más emblemático.

Como en ediciones anteriores, el Instituto se encargará del diseño y la construcción de un stand de 1.000 m<sup>2</sup>, con espacios de uso común, un restaurante, y espacios específicos, de entre diez y treinta m<sup>2</sup>, para las empresas exportadoras. La SIAL se convierte, cada dos años, en la vidriera más importante de la oferta agroalimentaria mundial. Es, también, el observatorio de las tendencias de consumo.

Según la encuesta que se realizó a los participantes de la feria anterior, el 83% concurrió para descubrir nuevas tendencias y progresos del mercado, el 72% buscó nuevos productos y el 47% buscó nuevos proveedores.

Se estima que este año se darán cita más de 130.000 visitantes de la industria de la agroalimentación, provenientes

de 185 países.

La edición anterior de la SIAL, construida sobre una superficie de 215.000 m<sup>2</sup>, contó con un total de 5.500 expositores de 104 países. En el 2008 la feria fue visitada por 147.860 decisores de compra.



## CARNE ARGENTINA EN LA FEDERACION RUSA Y DUBAI

El Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina estuvo presente en Prodexpo 2010, una feria trascendental para el mercado de la alimentación en la Federación Rusa y los ex países del Este.

La feria, que ya va por su 17° edición, se llevó a cabo entre el 8 y el 12 de febrero en Moscú. El Instituto diseñó y construyó un stand de 60 m<sup>2</sup>, dentro del cual se montó una parrilla para la realización de degustaciones.

En esa oportunidad el IPCVA estuvo acompañado por cuatro empresas exportadoras: Ecocarne, Food's Land, Frigorífico Tolosa, e Industrias Frigoríficas Recreo.

La Federación Rusa sigue siendo, en volumen, uno de los principales mercados para la carne vacuna argentina.

### CARNE PREMIUM

Emiratos Arabes Unidos es una plaza estratégica para las carnes de más alto valor en el mundo por el poder adquisitivo de la población y por la creciente cadena de hoteles y restaurantes de lujo. Es por eso que el IPCVA participó por segunda vez en Gulfood 2010, que se llevó a cabo en Dubai entre el 21 y el 24 de febrero pasado.

Para la participación en el evento, el IPCVA diseñó un stand de 60 m<sup>2</sup> con parrilla para la realización de degustaciones con nuestros mejores cortes. Acompañaron al Instituto las empresas Campo del Tesoro, Industrias Frigoríficas Recreo, JBS-Swift Argentina, y Tomas Arias.

# INTENSAS GESTIONES ANTE LA U.E., LA FEDERACION RUSA, EE.UU. Y CHINA

**Más allá de la ampliación de la Cuota Hilton, ya anunciada, se realizan gestiones por la denominada "Cuota Americana". También se trabaja sobre el mercado chino y la reapertura de EE.UU.**

Más allá de la intensa tarea que se encuentra desarrollando el Instituto de Promoción de la Carne Vacuna (IPCVA) dentro del país es importante destacar que, pese a las restricciones, no solamente no se desatendió la participación internacional en ferias y eventos que constituyen una vidriera para nuestras carnes, sino que también se realizó –y realiza- un trabajo profundo, sigiloso y sistemático en distintos mercados, como la Unión Europea, Rusia, Estados Unidos o China.

Por eso es que, además de los buenos precios que se registran en el mercado interno se esperan buenos vientos en el mercado internacional de carnes que, según todas las previsiones, seguirá demandante y en crecimiento en los próximos años.

El reciente anuncio de la ampliación de la Cuota Hilton implicó, para el IPCVA, años de trabajo ante las autoridades de la Unión Europea, con reuniones periódicas con las autoridades de la Comisión de Agricultura del mercado común y los más altos representantes argentinos en Bruselas. El reclamo tuvo su fundamento en la incorporación de Rumania y Bulgaria al bloque de la UE, ya que la Argentina le vendía carne a ambos países antes de su incorporación del mercado común.

Fue un trabajo lento pero fructífero que permitió finalmente, como lo anunció el Estado Nacional, incrementar la cuota en 1.500 toneladas, además de otras 500 adicionales durante cuatro años.

Siguiendo el mismo camino, desde hace un año se redoblan los esfuerzos para que la U.E. brinde acceso al país a la denominada "Cuota Americana", una cuota compensatoria hecha a

medida de Estados Unidos, de carne vacuna terminada a grano, que el propio país del norte anunció que no podrá cumplir en su totalidad. Esta cuota, que resultaría un extraordinario negocio para el país, dado que es de "arancel cero" –es decir, mejor que la Hilton, en términos comparativos-, permitiría instalar a la Argentina como un exportador premium también de carne suplementada, motorizando el negocio ya de por sí rentable por estas horas dada nuestra gran producción agrícola y la conveniencia de convertir granos en carne.

También se están realizando las últimas gestiones para la habilitación de plantas para exportar a China y, en su último viaje a Moscú, el Presidente del IPCVA, Dardo Chiesa, fue notificado sobre la extensión a noventa días de la vida útil de la carne enfriada al vacío, siendo que hasta el momento la Federación Rusa solamente reconocía 45 días. No obstante, se está realizando un estudio tendiente a ampliar ese plazo. La situación actual obliga a los exportadores de carne fresca a hacer los envíos por avión, encareciendo enormemente el flete. Si, como lo hace la Unión Europea, Rusia admite el plazo de cuatro meses para la importación, los envíos podrían hacerse por vía marítima. El posible nuevo estatus permitiría colocar los cortes al valor que se comercializan las carnes enfriadas extra Cuota Hilton en la Unión Europea, por encima de los U\$S 12.000.

Todo esto sin descuidar las gestiones que se llevan a cabo ante los Estados Unidos para la reapertura del mercado, realizadas actualmente en conjunto con el Estado Nacional y el embajador argentino ante los EE.UU.

## CARNE ARGENTINA EN LA FEDERACION RUSA Y DUBAI

A medida que crecen sus economías y aumenta el consumo de sus habitantes al tiempo que la globalización "moldea" sus paladares con gustos más propios de occidente, la carne vacuna se abre paso en mercados de oriente que podrían constituir grandes destinos en los próximos años.

Es así como el Instituto de Promoción de la Carne Vacuna Argentina participó nuevamente en la Sial China, que tuvo lugar en Shanghai entre el 19 y el 21 de mayo.

Para la tercera participación en la feria se construyó un stand de 72 m<sup>2</sup>, se montó una parrilla y se realizaron degustaciones de carne vacuna.

Las empresas Food's Land, Industrias Frigoríficas del Sur, Mattievich, Offal Exp y Visom participaron en el pabellón de la carne vacuna argentina, acompañando al Instituto.

Con el mismo objetivo, el IPCVA participó en la "Food & Hotel Asia", que se realizó en Singapur entre el 20 y el 23 de abril. Como en otras ferias internacionales, el Instituto montó un stand en donde, además de brindar información sobre nuestro sistema de producción, la industria y las empresas exportadoras, se realizaron degustaciones de carne a la parrilla.

# LA CAIDA DE LA OFERTA TAMBIEN TUVO UN ALTO IMPACTO SOBRE LAS EXPORTACIONES

Informe elaborado por el Area de Economía y Estadística del IPCVA.

La faena bovina durante el primer trimestre del año 2010 se ubicó levemente por encima de los tres millones ciento diez mil cabezas, una cantidad significativamente inferior a los valores correspondientes al primer trimestre de 2009. Respecto al último trimestre del año anterior, la faena tuvo una fuerte caída, del -23,1%; y con respecto al primer trimestre de 2009, la faena correspondiente a los primeros tres meses del año 2010 fue un -17,7% inferior. **(Tabla n°1).**

La producción de carne vacuna se ubicó durante el primer trimestre de 2010 en aproximadamente 666 mil toneladas equivalente res. Esto implica una caída del -21,9% con respecto a las aproximadamente 853 mil toneladas producidas en el último trimestre de 2009; y también se ubica en niveles inferiores, (-15,9%), comparada con las 792 mil toneladas producidas a lo largo del primer trimestre de 2009.

La producción de carne durante el primer trimestre del corriente año mostró una caída significativa en su volumen agregado en relación al último trimestre del año anterior, pasando de 853 mil toneladas equivalente res con hueso a aproximadamente 666 mil toneladas. Se produjeron 47,8 mil toneladas menos (-19,9%) de carne proveniente de novillos, 46,2 mil toneladas menos de carne proveniente de novillitos (-22,9%), 5,0 mil toneladas menos de carne de toros (-20,9%), 75,3 mil toneladas menos de carne de vacas y vaquillonas (-27,8%), y 33,6 mil toneladas menos de carne de terneras y terneros (-29,0%). En relación al primer

trimestre de 2009, en el primer trimestre del corriente año se produjeron 37,9 mil toneladas menos de carne de novillos (-16,5%), 27,1 mil toneladas más de carne de novillitos (-14,8%), 3,4 mil toneladas menos de carne de toros (-15,2%), 74,5 mil toneladas menos de carne de vacas y vaquillonas (-27,6%), y 4,1 mil toneladas menos de carne de terneros/as (-4,8%); acumulando una caída interanual de la producción del (-15,9%). **(Tabla n°2).**

La faena de hacienda liviana acentuó desde los últimos meses de 2006 su participación en la faena total trepando a niveles cercanos al 56% de la faena en el primer trimestre de 2010 (57% en el primer trimestre de 2009, 59% en el primer trimestre de 2008, 57% en el primer trimestre de 2007, 52% en el primer trimestre de 2006 y 41% en el primer trimestre de 2005).

La faena de hembras se ubicó a lo largo de los tres primeros meses de 2010 en el 45,7% de la faena clasificada. En el primer trimestre de 2009, la faena de hembras se había ubicado alrededor del 47,7%. A lo largo de los primeros tres meses del corriente año se faenaron alrededor de un millón trescientos setenta y seis mil hembras, aproximadamente cuatrocientos veintiseis mil menos que a lo largo del primer trimestre del año 2009 cuando se habían faenado poco más de un millón ochocientos mil hembras. La faena de hembras, en cabezas, cayó aproximadamente un -23,6% entre los dos períodos recién mencionados.

Tabla n° 1: Faena bovina en n° de cabezas

Mes	Año		Variación porcentual 2010	
	2009	2010	Mes anterior	Año anterior
Enero	1.310.719	1.116.308	-16,5%	-14,8%
Febrero	1.217.956	944.296	-15,4%	-22,5%
Marzo	1.250.625	1.049.517	11,1%	-16,1%
Abril	1.363.806	942.496	-10,2%	-30,9%
Mayo	1.264.690			
Junio	1.445.644			
Julio	1.468.409			
Agosto	1.409.273			
Septiembre	1.324.772			
Octubre	1.439.409			
Noviembre	1.268.647			
Diciembre	1.336.346			



Tabla n° 2: Argentina - Exportaciones 2009/2010 - Carne Enfriada, Congelada y Procesada - (No incluye menudencias) - Destinos - Valor en Miles de Dólares.

<b>País</b>	<b>4 Meses 2009</b>	<b>4 Meses 2010</b>	<b>Var. % 2009/2010</b>
Alemania	<b>105.778</b>	<b>107.751</b>	<b>1,9%</b>
Rusia	<b>57.680</b>	<b>46.494</b>	<b>-19,4%</b>
Israel	<b>39.485</b>	<b>45.670</b>	<b>15,7%</b>
Países Bajos	<b>50.120</b>	<b>36.976</b>	<b>-26,2%</b>
Italia	<b>38.704</b>	<b>35.448</b>	<b>-8,4%</b>
Chile	<b>34.888</b>	<b>27.522</b>	<b>-21,1%</b>
Brasil	<b>14.964</b>	<b>19.025</b>	<b>27,1%</b>
Venezuela	<b>36.581</b>	<b>18.736</b>	<b>-48,8%</b>
Estados Unidos	<b>13.528</b>	<b>8.263</b>	<b>-38,9%</b>
Hong Kong	<b>5.752</b>	<b>6.321</b>	<b>9,9%</b>
Reino Unido	<b>13.766</b>	<b>3.914</b>	<b>-71,6%</b>
España	<b>7.462</b>	<b>3.009</b>	<b>-59,7%</b>
Otros	<b>42.133</b>	<b>27.826</b>	<b>-34,0%</b>
<b>Total</b>	<b>460.841</b>	<b>386.956</b>	<b>-16,0%</b>

Fuente: DGA - AFIP (Permisos de embarque oficializados con cumplimiento total o parcial)

La combinación de una creciente faena de hembras con una menor participación de los novillos en la faena son el reflejo de la falta de incentivos y de reglas de juego claras y estables bajo la cuál se ha tenido que mover la ganadería argentina desde principios del año 2006, período en el cuál se estableció el sistema de permisos de exportación (ROE), se suspendieron las exportaciones de carne vacuna, y se impusieron precios máximos para el ganado en pie. Desde entonces, la actividad ha sido afectada por regulaciones erráticas que afectaron negativamente la eficiencia y las inversiones en el sector de producción primaria.

### Exportaciones en baja

Las exportaciones argentinas de carne vacuna durante el último mes de abril de 2010, resultaron significativamente inferiores a las del mes precedente. Respecto al mes anterior, las exportaciones tuvieron una variación negativa en los volúmenes del -54,8%; y, en la comparación interanual, se mostraron por debajo, y de forma significativa, de los niveles de abril de 2009 (-68,4%), considerando los volúmenes embarcados en toneladas peso producto (no se incluyen menudencias y vísceras).

Los embarques del último mes de abril de cortes enfriados, congelados, y carne procesada totalizaron 8.109 toneladas peso producto, por un valor de aproximadamente 71,9 millones de dólares. El precio promedio FOB de exportación por tonelada fue de u\$s 13.130 para los cortes enfriados sin hueso; de u\$s 5.200 para los cortes congelados sin hueso y de u\$s 4.880 para la carne procesada. Estos precios se ubicaron en niveles muy superiores a los registrados en el mes anterior en el caso de la carne enfriada y congelada, dado que el grueso de los registros de operaciones de exportación (ROE) fueron asignados a los tres cortes enfriados de ma-

yor valor unitario y se restringieron significativamente las ventas de carne congelada a Rusia; y resultaron levemente inferiores a los de marzo en el caso de la carne procesada. Los aproximadamente 72 millones de dólares ingresados por exportaciones de carne vacuna en abril de 2010, resultaron -27,4% inferiores a los 99 millones de dólares ingresados en marzo último; y resultaron también inferiores, (-35,3%), en relación a los aproximadamente 111 millones que se habían obtenido en abril de 2009. Es de resaltar, que la recuperación del precio internacional de la carne vacuna que se observó a lo largo del segundo semestre del año 2009 derivó en que una caída interanual del -68,4% en los volúmenes embarcados se traduzca en una baja de solo el -35,3% en el valor obtenido, comparando los meses de abril de los últimos dos años. El precio promedio de exportación del primer cuatrimestre de 2010 es un 33,7% superior al observado a lo largo del primer cuatrimestre de 2009.

A pesar de las fuertes restricciones a las exportaciones de carne congelada que se mantienen desde la segunda quincena de marzo, la Federación Rusa se mantuvo como el principal destino, en volumen, para la carne vacuna argentina durante los primeros cuatro meses del año 2010 con aproximadamente 17 mil toneladas, seguido por Israel, 10 mil toneladas, Alemania, 9,7 mil toneladas, Chile, 6,6 mil toneladas, los Países Bajos 4,3 mil toneladas, Venezuela 4,0 mil toneladas e Italia 3,9 mil toneladas. En cuanto al valor de las divisas ingresadas, el principal mercado durante los primeros cuatro meses del año 2010 ha sido Alemania, que explica más de la cuarta parte -(27,9%)- del total del valor exportado de carne vacuna enfriada, congelada y procesada en el período, seguido por Rusia (12,0% del total), Israel (11,8%), Países Bajos (9,6%), Italia (9,2%) y Chile (7,1%).

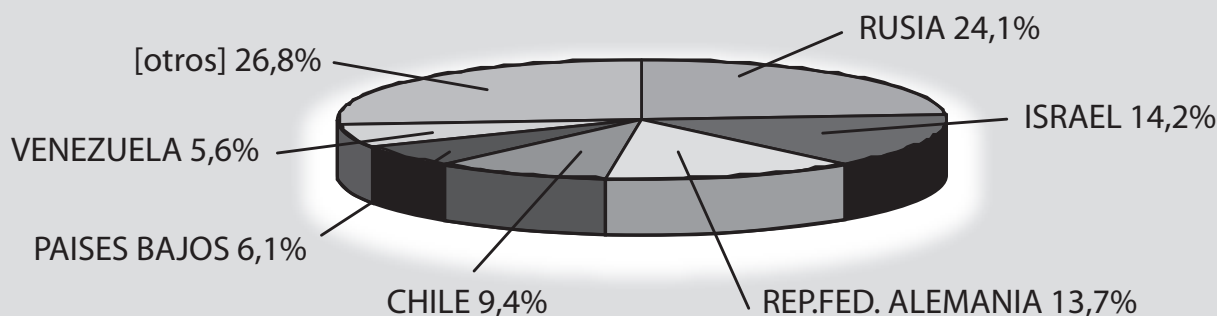
Tabla nº 3: Faena bovina clasificada en nº de cabezas

Mes - Año	Hacienda		Variación porcentual	
	Novillos, vacas y toros	Novillitos, vaquillonas y terneros	Mes anterior Hacienda pesada	Mes anterior Hacienda liviana
Marzo - 09	532.233	718.392	1,8%	3,3%
Abril - 09	607.723	756.083	14,2%	5,3%
Mayo - 09	586.890	677.800	-3,4%	-10,4%
Junio - 09	675.822	769.822	15,2%	13,6%
Julio - 09	727.060	741.349	7,6%	-3,7%
Agosto - 09	670.512	738.760	-7,8%	-0,4%
Septiembre - 09	587.729	737.044	-12,4%	-0,2%
Octubre - 09	571.958	867.451	-2,7%	17,7%
Noviembre - 09	457.534	811.113	-20,0%	-6,5%
Diciembre - 09	498.302	808.043	8,9%	-0,4%
Enero - 10	479.882	630.748	-3,7%	-21,9%
Febrero - 10	424.489	488.958	-11,5%	-22,5%
Marzo - 10	422.470	564.605	-0,5%	15,5%

Si se comparan los embarques de los últimos cuatro meses con los correspondientes al primer cuatrimestre de 2009, estos mostraron un comportamiento donde predomina una significativa tendencia a la baja de los volúmenes despachados en relación a los niveles de actividad que se habían registrado en los principales destinos durante aquel período. Los embarques dirigidos hacia Rusia mostraron durante el primer cuatrimestre del año 2010 un volumen significativamente inferior

al registrado a lo largo de los primeros cuatro meses del año 2009, ubicándose en niveles levemente inferiores a las 17 mil toneladas, lo que implica una caída interanual del -44,0%; las exportaciones a Chile se ubican también en niveles inferiores, mostrando una caída de un -41,6% en relación al primer cuatrimestre del año 2009, mientras que las ventas de carne procesada dirigida a EE. UU. cayeron aproximadamente un -45,9% al comparar los mismos períodos.

Gráfico nº 1: Argentina - Exportaciones de Carne Enfriada, Congelada y Procesada - enero a abril 2010 - Destino de los volúmenes exportados.





## COMISIONES DE TRABAJO DEL IPCVA

### DESARROLLO, INVESTIGACION Y CAPACITACION

**Coordinador titular:** Arturo Llavallol

**Coordinador alterno:** Mariano Bondone

**Integrantes:** Ricardo Rodríguez, Martín Vivot, Juan José Grigera Naón, Jorge Peñalba, Germán Manzano, Jorge Torelli, Héctor Salamanca, Segundo Acuña, Alan Goodall, Consolación Otaño, Martín Spada, Luis Moreno

### SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA

**Coordinador titular:** Dardo Chiesa

**Coordinador alterno:** Daniel Urcía

**Integrantes:** Silvia Fabbro, Luis María Firpo Brenta, Norma Pense, Germán Manzano, Juan Chiozza, Fernando Selasco, Jorge Torelli, Ricardo Burgos, Nicolás Lotrecchiano, Adrián Peiretti, Nicolás Loustau

### COMISION DE EVALUACION DE PROYECTOS

**Coordinador titular:** Lorenzo Basso

**Coordinador alterno:** Juan José Grigera Naón

**Integrantes:** Dardo Chiesa, Germán Manzano, H. Salamanca, Luis María Firpo Brenta, Ricardo Rodríguez, Jorge Torelli

### COMUNICACION Y PRENSA

**Coordinador titular:** Pedro Peretti

**Coordinador alterno:** Gonzalo Alvarez Maldonado

**Integrantes:** Dardo Chiesa, Daniel Asseff, Miguel Schiariti, Tomás Moro, Jorge Romero, Jorge Torelli, Roberto Trossero, Stella Martínez

### PROMOCION INTERNA

**Coordinador titular:** Américo Bermejo

**Coordinador alterno:** Daniel Urcía

**Integrantes:** Germán Manzano, Ángel Girardi, Rodrigo Troncoso, Fernando Brizzolara, Miguel Schiariti, Teresa Pilar García, Alberto Guil, Antonio D'Angelo, Gonzalo Olavarria, Mario Tinto, Carlos Pujol, Daniel Papotto, Julieta Reviglio, Federico Bur, Angel Vitale Jorge Torelli

### PROMOCION EXTERNA

**Coordinador titular:** Mario Ravettino

**Coordinador alterno:** Dardo Chiesa

**Integrantes:** Jorge Torelli, Eugenia Usellini, Javier Martínez del Valle, Sebastián Rodríguez Larreta, Ernesto Urien, Marcelo Pittner, Ricardo Goldaracena, Ariel Vidal, Eduardo Althabe, Alberto Gorleri, Alfredo Barbagallo, Hugo Carassai, Luis Gaviglio, Luis Viera, Martín González, Sergio Grasso, Stanley Hogg, Esteban Berisso, Carlos Fangmann, Federico Guerrico, Ángel Rossi, Sebastián Reynoso, Nicolás Lotrecchiano, Consolación Otaño, Alejandro Lotti, Carlos Moscatelo, Hernán Naveyra, Miguel Schiariti, Héctor Lescarbura

### PARA RECIBIR EL BOLETIN DEL IPCVA O SUSCRIBIRSE AL NEWSLETTER

Si desea recibir el boletín del IPCVA o el newsletter electrónico, complete los siguientes datos y envíelos por correo o e-mail a Esmeralda 130 - Piso 22 (C1035ABD) Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina, o [boletin@ipcva.com.ar](mailto:boletin@ipcva.com.ar)

Nombre y apellido .....

Dirección ..... C.P.: .....

Localidad ..... Teléfono.....

Provincia .....

E-mail .....

Ocupación .....

Empresa .....

Tipo de información que le gustaría recibir .....

Cómo llegó a sus manos el boletín del IPCVA .....







**18th. World Meat Congress Argentina**

26 - 29 September 2010

**O.P.I.C. / I.M.S.**

## Carne para un mundo sustentable

[www.congresomundialdelacarne2010.com](http://www.congresomundialdelacarne2010.com)  
[congresomundialdelacarne2010@ipcva.com.ar](mailto:congresomundialdelacarne2010@ipcva.com.ar)

Tel. (00 54 11) 5353 5090



- SUMINISTRANDO CARNE AL MERCADO MUNDIAL DE FORMA SUSTENTABLE
- OPERADORES DEL MERCADO EN EL COMERCIO INTERNACIONAL
- SALUD Y BIENESTAR ANIMAL – LOS IMPERATIVOS DE LA SUSTENTABILIDAD HUMANA
- SATISFACIENDO LA DEMANDA DEL CONSUMIDOR
- LA INDUSTRIA DE LA CARNE ANTE LOS DESAFIOS DE LA SUSTENTABILIDAD

**La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires. 26 - 29 Septiembre 2010.**

INTERNACIONAL  
Oficina Permanente  
MEAT Office International  
Internacional  
SECRETARIAT de la Vianda  
de la Carne

Organiza  
**IPCVA** Instituto de Promoción  
de la Carne Vacuna  
Argentina  
[www.ipcva.com.ar](http://www.ipcva.com.ar)

Auspician:

**LA NACION**



**Clarín**

**Galicia**